

## **Coopération entre la CJCA et la CV**

La Commission européenne pour la démocratie par le droit, plus connue sous le nom de Commission de Venise ([www.venice.coe.int](http://www.venice.coe.int)), est un organe consultatif du Conseil de l'Europe sur les questions constitutionnelles. Créée en 1990, la Commission a joué un rôle essentiel dans le rétablissement de l'Etat droit en Europe. Elle est reconnue internationalement comme une instance de réflexion indépendante.

Depuis 1993, la base de données CODICES et le Bulletin de jurisprudence constitutionnelle sont les outils de diffusion d'informations de la Commission européenne pour la démocratie par le droit. Ils rendent compte notamment de la jurisprudence des cours constitutionnelles, des juridictions équivalentes en Europe, en Amérique, en Asie et en Afrique, ainsi que de la Cour européenne des Droits de l'Homme et de la Cour de Justice des Communautés européennes. Ils sont mis à jour trois fois par an, chaque édition couvre une sélection des décisions les plus significatives des quatre derniers mois.

La CJCA et la Commission de Venise ont signé un accord de coopération le : 8 Mai 2013 à Cotonou – Bénin, en vue de la diffusion et du développement de la justice constitutionnelle, notamment par l'échange d'informations avec pour objectif essentiel la constitution d'une base de données jurisprudentielles rassemblant les principales décisions produites par les Cours membres.

Les Cours constitutionnelles et juridictions équivalentes, membres de la CJCA, sont invitées à contribuer à la base de données CODICES de la Commission de Venise. Les Juridictions membres de la Conférence recevront, si elles le souhaitent, gratuitement les publications de la Commission de Venise ainsi que le Bulletin de jurisprudence constitutionnelle et la base de données CODICES en CD-ROM.

Les Juridictions membres de la CJCA, sont invitées à envoyer leurs publications au Centre de documentation multilingue sur la Justice Constitutionnelle de la Commission de Venise à Strasbourg.

En outre, la CJCA et la Commission de Venise, assistent et participent activement aux rencontres internationales qu'elles organisent respectivement.

## **Cooperation between CJCA and VC**

The European Commission for Democracy through Law, better known as the Venice Commission ([www.venice.coe.int](http://www.venice.coe.int)), is an advisory body of the Council of Europe on constitutional issues. Established in 1990, the Commission has played a key role in restoring the rule of law in Europe. It is internationally recognized as an independent think tank.

Since 1993, the CODICES database and the Bulletin of Constitutional Jurisprudence have been the information dissemination tools of the European Commission for Democracy through Law. They report in particular on the case law of constitutional courts, equivalent courts in Europe, America, Asia and Africa, as well as the European Court of Human Rights and the Court of Justice of the European Communities. They are updated three times a year, each edition covers a selection of the most significant decisions of the last four months.

The CJCA and the Venice Commission signed a cooperation agreement on: 8 May 2013 in Cotonou - Benin, with a view to the dissemination and development of constitutional justice, notably through the exchange of information with the essential aim of a jurisprudential database of the main decisions produced by the Member Courts.

Constitutional Courts and equivalent jurisdictions, members of the CJCA, are invited to contribute to the Venice Commission database CODICES. The Member States of the Conference will receive, if they so wish, free of charge the Venice Commission's publications as well as the Bulletin of Constitutional Jurisprudence and the CODICES database on CD-ROM.

CJCA Jurisdictions are invited to send their publications to the Multilingual Documentation Center on Constitutional Justice of the Venice Commission in Strasbourg.

In addition, the CJCA and the Venice Commission attend and actively participate in the international meetings they hold respectively.